### ■日本の祝日

### ืื=วันหยุดราชการของญี่ปุ่น

### 日本の祝日

(วันหยุดราชการของญี่ปุ่น)

日付	日本語	ローマ字	タイ語
1月 1日	元日	Ganjitsu	่ วันขึ้นปีใหม่
1月の第2月曜日	成人の日	Seijin no hi	วันฉลองบรรลุนิติภาวะ
2月11日	建国記念の日	Kenkokukinen no hi	วันสถาปนาประเทศ
2月23日	天皇誕生日	Tennou tanjyoubi	วันเฉลิมพระชนมพรรษา
3月21日*	春分の日*	Shunbun no hi	วันวสันตวิษุวัต <i>*</i>
4月29日	昭和の日	Shouwa no hi	วันโชวะ
5月 3日	憲法記念日	Kenpou kinenbi	วันรัฐธรรมนูญ
5月 4日	みどりの日	Midori no hi	วันสีเขียว
5月 5日	子供の日	Kodomo no hi	วันเด็ก
7月の第3月曜日	海の日	Umi no hi	วันแห่งทะเล
8月11日	山の日	Yama no hi	วันแห่งภูเขา
9月の第3月曜日	敬老の日	Keirou no hi	วันผู้สูงอายุ
9月23日*	秋分の日*	Shubun no hi	วันศารทวิษุภัค*
10 月の第2月曜日	スポーツの日	Supotsu no hi	วันแห่งกีฬา
11月3日	文化の日	Bunka no hi	วันวัฒนธรรม
11月23日	勤労感謝の日	Kinroukansha no hi	วันขอบคุณแรงงาน

<sup>\*</sup>วันหยุดนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลง ขึ้นอยู่กับแต่ละปี

## ■覚えておくと便利なミニ情報

あいさつ: 遊院や職場で知っている人と会ったときには、前は「おはよう(ございます)」、 日中は「こんにちは」、 では「こんばんは」と 言いながら会 絞します。

食事のとき: 食べ始める際に「いただきます」、食べ終わった際には「ごちそうさま」と言います。

日本の家屋:通常、玄関が部屋より一段低くなっています。家の中に入るときは、玄関で靴を脱いで上がります。室内用スリッパがある場合は履きますが、畳の部屋ではスリッパは脱ぎます。

手洗い(トイレ): 洋式と和式のトイレがあります。和式トイレは、 便器の上にしゃがんで用を足します。トイレットペーパー以外の物を便器に捨てると詰まりますので注意してください。

### ■ข้อมูลเล็กน้อยที่ควรจำเตรียมไว้เพื่อความเป็นประโยชน์

การหักหาย.เวลาที่เจอคนรู้จักตามแถวบ้านหรือที่ทำงาน ตอนเช้าควรพูดว่า โอะฮะโยะ(โกะไซมะซุ) ตอนกลางวันพูดว่า คนนิชิวะ ตอนกลางคืนพูดว่า คมบังวะ ในขณะที่พูดนั้นก็ให้ก้มศีรษะทักทายเล็กน้อยด้วย เวลารับประหานอาหาร: ตอนกำลังจะเริ่มรับประหานอาหารให้พูดว่า อิตะดะกิมะซุ และหลังจากรับประหานอาหารเสร็จแล้วให้พูดว่า โกะชิโซะซะมะ

บ้านญี่ปุ่น: โดยปกติแล้วบริเวณหน้าประตูบ้านจะอยู่ต่ำกว่าห้องปกติอยู่ 1 ขั้น เวลาที่จะเข้าบ้านก็จะถอดรองเท้าวางไว้ที่บริเวณหน้าประตูบ้าน มีบางบ้านที่จะใส่รองเท้าแตะสำหรับเดินในบ้าน แต่ที่เวลาที่เดินในห้องที่ปเสื่อตาตามิจะถอดรองเท้าแตะนั้นออก

สุขา: ห้องน้ำคนญี่ปุ่นจะมีทั้งแบบสไตล์ตะวันตก และสไตล์ญี่ปุ่น ห้องน้ำสไตล์ญี่ปุ่นจะเป็นแบบนั่งยอง ๆ ควรระวังไม่ควรทิ้งสิ่งของอื่นนอกจากกระดาษชำระลงไป เพราะจะเกิดการอุดต้นได้ การอาบน้ำ:วิธีการอาบน้ำแบบญี่ปุ่น คือจะอาบน้ำชำระร่างกายก่อนลงไปแช่ในอ่างอาบน้ำ เพราะเมื่อเข้าไปอาบหนึ่งคนแล้วจะไม่มีการเปลี่ยนน้ำอีก จึงต้องรักษาความสะอาดให้คนที่เข้าไปใช้ภายหลังด้วย

入るごとに替えないので、後から入る人の ために、きれいに使いましょう。

チップ: 日本ではチップを渡す習慣はありません。

レストランやホテル等では、請求料金にサービス料が含まれていることがあります。

自治会(町内会)と子供会:地域の住民の助け合いや親睦の場として町内ごとに組織されています。入会は任意ですが、入会すると自治体の広報や地域の行事の情報を得ることができます。清掃活動、防災活動、盆踊りや運動会などの行事も行っています。お知らせは、通常、「凹覧板」で置ってきますので、読んだら順番に次の人に回します。

### ■ゴミの処理

家庭から出るゴミは、通常、燃えるゴミ、燃えないゴミ、ビン・笛、資源物など市前科で決められた種類に分別し、決めたれた目時に、決められた場所に出します。 粗大ゴミや処理が難しいゴミは、有料で個別に処理されます。エアコン、テレビ、冷蔵庫、洗濯機の4品首は、粗大ゴミにして出すことができませんので、有料で販売店に引き取ってもらいます。

ゴミの分け芳や苗し芳は、地域ごとに決められていますので、近所の人に確認するか、 市区町科役所に問い合わせてパンフレットなどをもらってください。 การให้ทิป: ที่ประเทศญี่ปุ่นไม่มีประเพณีการให้ทิป ตามร้านอาหาร โรงแรมและที่อื่นๆ จะมีการร่วมค่าบริการไว้ในเงินเดือนพนักงานอยู่แล้ว กลุ่มเพื่อผู้อาศัย (กลุ่มเพื่อนบ้าน) และ กลุ่มเพื่อเด็ก :

กลุ่มที่เกิดขึ้นโดยผู้อยู่อาศัยในแต่ละท้องที่อยู่อาศัยโดยมีเป้าหมายเพื่อช่วยเ หลือผู้อาศัยในท้องที่เดียวกันเองดั่งเพื่อนสนิท

การเข้าร่วมกลุ่มไม่ได้เป็นการบังคับ

แต่หากเข้าร่วมกลุ่มจะได้รับข้อมูลข่าวสารต่าง ๆ งานเทศกาลประจำห้องที่ อาทิ กิจกรรมทำความสะอาดรวม, กิจกรรมป้องกันอาชญากรรม, กิจกรรมป้องกันภัยพิบัติ, งานเทศกาลบงโอโดริ รวมไปถึงงานแข่งขันกีฬา การแจ้งข้อมูล โดยปกติจะแจ้งข้อมูลข่าวสารพร้อมแนบ

"ใบรายชื่อรับข้อมล" เมื่ออ่านข้อมลเรียบร้อย

ก็จะทำการส่งให้บ้านอื่นโดยแนบเอกสารเผยแพร่ข้อมูลพร้อมใบรายชื่อรับข้ อมูลส่งต่อไปเรื่อย ๆ

#### ■การจัดการขยะ

ขยะที่ทิ้งออกมาจากครัวเรือน

โดยหั่วไปแล้วจะแบ่งประเภทตามที่หน่วยงานปกครองห้องถิ่นกำหนด เช่น ขยะเผาได้ ขยะเผาไม่ได้ ขวด/กระป๋อง ขยะรีไซเคิล และนำออกไปทิ้งตามวันและเวลาที่กำหนด ในสถานที่ที่กำหนดไว้ ขยะชิ้นใหญ่และขยะที่กำจัดยากก็จะมีค่าใช้จ่ายในการกำจัดเป็นประเภทๆไ ป เครื่องปรับอากาศ โทรทัศน์ ตู้เย็น เครื่องซักผ้า ขยะ4ชิ้นนี้ไม่ได้ถูกกำหนดเป็นขยะชิ้นใหญ่ก็จะถูกส่งไปขายต่อที่ร้านค้าโดย มีค่าใช้จ่าย

การแบ่งประเภทขยะ

และวิธีการทิ้งขยะจะถูกกำหนดแตกต่างกันไปตามแต่ละท้องถิ่น สามารถรับแผ่นพับข้อมูล หรือสอบถามได้ที่สำนักทะเบียนท้องถิ่น หรือสอบถามกับบุคคลในท้องถิ่นได้

やく た ことば **役に立つ言葉** คำสัพท์ที่เป็นประโยชน์

①ゴミの置き場はどこですか?	Gomi okiba wa doko desu ka?	ที่ทิ้งขยะอยู่ตรงใหนคะ/ครับ
②ゴミを出す白、時間を教えてください。	Gomi wo dasu hi to jikan wo oshiete kudasai.	ช่วยบอกวัน เวลาทิ้งขยะหน่อยค่ะ/ครับ
③ゴミの分け方を教えてください。	Gomi no wakekata wo oshiete kudasai.	ช่วยบอกวิธีการแบ่งประเภทขยะหน่อยค่ะ /ครับ
④ゴミ袋はどこに売っていますか?	Gomibukuro wa doko de utte imasu ka?	ถุงใส่ขยะมีขายที่ไหนบ้างคะ/ครับ
5役所の電話番号は何番ですか?	Shichoson yakuba no denwa bango wa nanban desu ka?	โหรศัพย์ของสถานที่ราชการคือเบอร์อะไ รหรือคะ/ครับ

การใช้ชีวิต

### ■ペットを飼うとき

#### ①犬の登録及び予防接種

大を飼うときは、登録と狂犬病の予防注射が義務付けられています。生後91日以上の飼い犬を所有したときは、30日以内に 市町科役所で犬の登録を申請します。また、犬が死亡したり、所在地を変更したり、 犬の所有者が変更した場合も 30日以内に 申請します。登録をすると「鑑礼」が交付されますので、それを必ず犬につけます。 毎年1回、狂犬病の予防注射を受けさせなければなりません。

くわったしちょうそんやくしょ き ま 詳しくは市町村役所にお問い合わせください。

②大や猫が飼えなくなった時・死んだとき 犬や猫を飼い続けることが困難になった場合には、できるかぎり新しい飼い業を見 つけてください。どうしても新しい飼い業が見つからないときは、地域の保健所か動物 愛護センターに相談してください。ペットが 死んだ時は、最寄の清掃事務所支はペット 霊薗に相談してください。

霊園に相談してください。 動物愛護センター 富里市御料709-1 電話:0476-93-5711 動物愛護センター(東葛飾支所) がおきががです。 前物ででであります。 前のでは、1018-6 電話:04-7191-0050

③その他

集合住宅の中には、ペットの飼育を禁止しているところがあります。集合住宅でペットを 飼うときは、賃貸借契約書を事前に確認してください。

### 

#### ■ เมื่อจะเลี้ยงสัตว์เลี้ยง

- ① การลงทะเบียนสุนัขและการฉีดวัคซีน
   เมื่อจะเลี้ยงสุนัข จำเป็นต้องมีการลงทะเบียน
   และฉีดวัคซีนป้องกันโรคพิษสุนัขบ้า
   เมื่อครอบครองสุนัขที่เลี้ยงไว้นับจากวันเกิดได้ 91 วันแล้ว
   ต้องไปยื่นคำร้องลงทะเบียนที่สำนักทะเบียนท้องถิ่นภายใน 30 วัน
   นอกจากนี้ถ้าสุนัขตาย มีการย้ายที่อยู่อาศัย
   หรือในกรณีเปลี่ยนเจ้าของสุนัขก็ต้องแจ้งภายใน 30 วันเช่นเดียวกัน
   พอลงทะเบียนแล้วจะได้รับ "ใบอนุญาต" ซึ่งจะต้องผูกติดกับสุนัขไว้ตลอด
   ทุกๆปีต้องได้รับการฉีดวัคซีนป้องกันโรคพิษสุนัขบ้าปีละ 1 ครั้ง
   รายละเอียดอื่นๆสามารถสอบถามได้ที่ที่ทำการเมือง/ตำบล/หม่บ้าน
- ② เมื่อไม่สามารถเลี้ยงสุนัขหรือแมวได้/เมื่อสุนัขหรือแมวตาย
  ในกรณีที่การเลี้ยงสุนัขหรือแมวต่อไปจะเป็นการสร้างความยากลำบาก
  ควรหาเจ้าของใหม่ให้ ถ้าไม่ว่าจะทำยังไงก็ไม่สามารถหาเจ้าของใหม่ได้
  สามารถปรึกษาได้ที่สถานีอนามัยห้องถิ่น หรือศูนย์คุ้มครองสัตว์
  เมื่อสัตว์เลี้ยงตาย กรุณาติดต่อได้ที่สำนักงานเก็บกวาดใกล้บ้าน
  หรือสสานสัตว์เลี้ยง

ศูนย์คุ้มครองสัตว์ โทะมิซะโตะ โกะเรียว 709-1 โทร : 0476-93-5711 ศูนย์คุ้มครองสัตว์ (สาขาฮิงะชิคะสีชิกะ) คะชิวะ ทะกะยะนะงิ 1018-6 โทร : 04-7191-0050

#### 3ินอกจากนั้น

ในอพาร์ตเมนต์บางแห่งมีข้อห้ามไม่ให้เลี้ยงสัตว์เลี้ยง ถ้าต้องการจะเลี้ยงสัตว์เลี้ยงที่ อพาร์ตเมนต์กรุณาตรวจสอบสัญญาเช่าล่วงหน้า

### 🔳 เมื่อไปซื้อของหรือได้รับบริการ แล้วเกิดปัญหา

ที่ช่องติดต่อสอบถามให้คำปรึกษาแก่ผู้บริโภค
จะมีการให้คำปรึกษาเกี่ยวกับการอุปโภคบริโภคในชีวิตประจำวัน
เช่นคุณภาพของสินค้าที่ใช้ในชีวิตประจำวัน และการให้บริการต่างๆ
และรับฟังคำร้องเรียนเมื่อเกิดปัญหาเกี่ยวกับสัญญาหรือกฎหมายการคำสิน
ค้าคุณภาพแย่

### ◆千葉県消費者センター

電話:047-434-0999

そうだんじかんげつげつようび きんようび しゃくかじつ のぞ 相談時間:月曜日-金曜日(祝祭日を除く)

午前9:00-午後4:30

土曜日 午前9:00-午後4:00

http://www.pref.chiba.lg.jp/customer/soudan/chiba.html

### ♦สุนย์คุ้มครองผู้บริโภคประจำจังหวัดจิบะ

โทรศัพท์:047-434-0999

ช่วงเวลาที่ให้คำปรึกษา: วันจันทร์ -วันศุกร์ (ยกเว้นวันหยุดราชการ) 9:00

น.- 16:30 น.

วันเสาร์ 9:00 น. - 16.00 น.

http://www.pref.chiba.lg.jp/customer/soudan/chiba.html

### ◇国民生活センター

http://www.kokusen.go.jp/ncac\_index\_e.html (英語)

### 

http://www.kokusen.go.jp/ncac\_index\_e.html (ภาษาอังกฤษ)

#### たまうそんしょうひせいかつ 市町村消費生活センター

#### (ศูนย์ให้คำปรึกษาการอุปโภคบริโภคในชีวิตประจำวัน)

住所	電話番号	相談時間
千葉 (Chiba)	043-207-3000	9:00น16:30น.(จันทร์ ถึง เสาร์) *เฉพาะทางโทรศัพท์
銚子(Choshi)	0479-24-8194	9:00น12:00น., 13:00น16:00น.
市川(Ichikawa)	047-320-0666	10:00น16:00น. (วันเสาร์ที่ 2 และ 4 ของเดือนเปิดให้บริการตามปกติ *เฉพาะทางโทรศัพท์)
船橋(Funabashi)	047-423-3006	9:00น16:00น. (วันเสาร์ที่ <i>2</i> และ <i>4</i> ของเดือนเปิดให้บริการตามปกติ)
木更津(Kisarazu)	0438-20-2234	10:00น16:00น.
松戸(Matsudo)	047-365-6565	8:30น16:00น.
野田(Noda)	04-7123-1084	10:00น12:00น., 13:00น16:00น.
成田(Narita)	0476-23-1161	9:30น16:30น.
佐倉(Sakura)	043-483-4999	9:00น12:00น. 13:00น16:00น.
旭(Asahi)	0479-62-8019	9:00น12:00น. 13:00น16:00น
習志野(Narashino)	047-451-6999	9:30น12:00น. 13:00น16:00น. (วันเสาร์ที่ <i>2</i> เปิดให้บริการตามปกติ)
柏(Kashiwa)	04-7164-4100	9:00น16:30น.(จันทร์ ถึง ศุกร์) 9:00น 16:30น.(เสาร์ที่ 3 ทางโทรศัพท์เท่านั้น)
市原(Ichihara)	0436-21-0999	9:00น12:00น., 13:00น15:30น.
流山(Nagareyama)	04-7158-0999	9:00น16:30น.
八千代(Yachiyo)	047-485-0559	9:00น12:00น., 13:00น16:00น.
我孫子(Abiko)	04-7185-0999	10:00น17:30น. (วันเสาร์ที่ <i>2</i> และ <i>4</i> ของเดือนเปิดให้บริการตามปกติ)
鎌ヶ谷 (Kamagaya)	047-445-1141	10:00ս12:00ս., 13:00ս16:00ս.
君津(Kimitsu)	0439-56-1529	9:00น12:00น., 13:00น15:00น. เปิดให้บริการเฉพาะวันจันทร <i>์,</i> วันพุธ วันพฤหัสบดีและวันศุกร์
浦安(Urayasu)	047-390-0030	10:00น16:00น.
四街道(Yotsukaido)	043-422-2155	9:00น16:00น. (วันเสาร์ที่ <i>1</i> และ <i>3</i> ของเดือนเปิดให้บริการตามปกติ *เฉพาะหางโทรศัพท์)
袖ケ浦(Sodegaura)	0438-62-3134	9:00น12:00น., 13:00น16:00น.
八街(Yachimata)	043-443-9299	9:00น12:00น., 13:00น16:00น.

印西(Inzai)	0476-42-3306	9:30น12:00น., 13:00น16:30น.
白井(Shiroi)	047-492-1111(3294)	10:00น12:00น., 13:00น16:00น.
富里(Tomisato)	0476-93-5348	9:30น12:00น., 13:00น16:00น.
香取(Katori)	0478-50-1300	9:00น12:00น., 13:00น16:00น.
山武(Sanmu)	0475-82-8453	9:00น12:00น., 13:00น16:30น.
東金(Togane)	0475-50-1238	10:00น12:00น., 13:00น15:00น.
匝瑳(Sosa)	0479-74-7007	9:00น12:00น., 13:00น16:00น. (จ, อ, พฤ, ศ)
大網白里(Oamishirasato)	0475-70-0344	10:00น12:00น., 13:00น16:00น. (จ, อ, พ, ศ)

ข้อควรระวัง: ให้คำปรึกษาเป็นภาษาญี่ปุ่น

วันที่ให้คำปรึกษา โดยปกติคือวันจันทร์ถึงวันศุกร์ ถ้าต้องการปรึกษาวันอื่นนอกจากวันจันทร์ถึงวันศุกร์ สามารถตรวจสอบตารางเวลาที่เปิดให้บริการได้ตามที่เขียนไว

## ■銀行で口座を開設するとき

こうざかせつ もりに 口座開設の申込みには、パスポートや在留カードなどの本人が確認できる書類などと、いんかん 印鑑またはサイン、社員証又は学生証がひっよう 必要です。同時にキャッシュカードをつくると、ATM(現金自動預払機)や CD(現金自動払機)で入金・払い戻し・振込・残高しまりが、 スペリ によかい またない できて便利です。

### ■公共料金の支払

電気、ガス、水道、電話、NHK などの料金は、毎月染まった日までに、それぞれの会社に納入しなければなりません。銀行などの金融機関に普通積金の口座を持っているのがは、その口座からこれらの料金を期日までに自動的に払ってくれる口座振替制度を利用すると便利です。

明金での支払いのほか、コンビニエンススト アやクレジットカードでも支払えます。

### ■新聞

日本では、近くの新聞代理店に前し込むと、毎日、朝と多方に配達をしてもらえます。 を 毎日、朝と多方に配達をしてもらえます。 何種類かの外国語の新聞もありますので、 かくの新聞代理店に問い合わせてください。

### ่ ■เมื่อจะเปิดบัญชีธนาคารที่ธนาคาร

ในการยื่นคำร้องขอเปิดบัญชีที่ธนาคาร จำเป็นต้องใช้เอกสารซึ่งสามารถยืนยันตัวตนได้ เช่น หนังสือเดินทาง บัตรประจำตัวชาวต่างชาติ, ตราประหับหรือลายเซ็น และบัตรประจำตัวพนักงานหรือบัตรประจำตัวนักเรียน ในขณะเดียวกัน ถ้าทำบัตรเอทีเอ็มก็จะสามารถฝากเงิน ถอนเงิน โอนเงิน ตรวจสอบยอดเงินคงเหลือที่ ATM (เครื่องฝากถอนเงินสดอัตโนมัติ) หรือ CD (เครื่องฝากเงินสดอัตโนมัติ) ได้อย่างสะดวกสบาย ทำการการยกเลิกสัญญา เมื่อจะเดินทางกลับประเทศ

### ■การจ่ายค่าสาธารณปโภค

ค่าไฟ ค่าแก๊ส ค่าน้ำ ค่าโหรศัพท์ ค่า NHK และอื่นๆนั้น เมื่อถึงวันครบกำหนดชำระก็ต้องไปชำระที่บริษัทนั้นๆ แต่คนที่มีบัญชีเงินฝากแบบปกติของธนาคาร สามารถใช้ระบบโอนเงินผ่านบัญชีนั้นจ่ายค่าสาธารณูปโภคเหล่านี้ได้โดยอัต โนมัติอย่างสะดวกสบาย นอกจากการชำระด้วยเงินสดแล้ว ยังสามารถชำระที่ร้านสะดวกชื้อ หรือชำระด้วยบัตรเครดิตได้ด้วย

#### ■หนังสือพิมพ์

ที่ญี่ปุ่น พอสมัครที่ร้านตัวแทนจำหน่ายหนังสือพิมพ์ใกล้บ้านแล้ว ก็จะได้รับหนังสือพิมพ์ตอนเช้าและตอนเย็นทุกวัน เนื่องจากมีหนังสือพิมพ์ภาษาต่างประเทศอยู่หลายประเภท สามารถสอบถามได้ที่ร้านตัวแทนจำหน่ายหนังสือพิมพ์ใกล้บ้าน

#### ■テレビ・ラジオ

#### (1)テレビ

家やアパートにテレビを取り付けた場合、 日本放送協会 (NHK)との受信契約が必要 になります。NHK は公共の放送局です。 受信料は2かりごとに支払うことになっています。6か月分、12か月がを前払いすること もできます。銀行口座からの振替、クレジットカードや振込用紙による支払い方法があり

多くの外国の映画やニュースを含む番組 が、原語と日本語で放映されています。TV たじゅうおんせいきのう げんごまた にほんご の多重音声機能により、原語又は日本語に が、切り替えることができます。

たいきぼじしん けいかいせんげん つなみけいほう はっ 大規模地震の警戒宣言、津波警報が発せられた場合は、NHK (1チャンネル)、衛生 ほうそう かくおんせい えいご ほうそう き 放送TV の副音声で、英語の放送を聴くことができます。

#### (2)ラジオ

・ 性 は けんない き ま は けんない き ま 集 内 で聞 ける ラジオステーション はたく とんありますが、日本の ラジオの 周波数 は他 くに こと がいて しょう の国と異なり外国の ラジオは使用できません ひっよう ので、日本製の ラジオが必要になります。なっき がいこくご ほうそう お、次のステーションで外国語による放送を 聞くことができます。

NHK ラジオ第2:AM 683kHz

#### Inter FM: FM 89.7MHz

毎日24時間英語を中心に放送、スポットイ など、ペきんごかんこくご ンフォメーション等を北京語、韓国語、タガロ ご はうそう グ語、スペイン語、ポルトガル語で放送

#### ■โทรทัศน์ และวิทยุ

### (1) โทรทัศน์

กรณีที่ติดตั้งโทรทัศน์ที่บ้านหรือ อพาร์ตเมนต์แล้ว จำเป็นต้องทำสัญญารับสัญญาณจากสมาคมกระจายเสียงของประเทศญี่ปุ่น (NHK) เนื่องจาก NHK เป็นสถานีโทรทัศน์สาธารณะ จึงต้องจ่ายค่าสมาชิกทุกๆ 2 เดือน อีกทั้ง ขอชำระล่วงหน้า 6 เดือน, 12 เดือนได้ โดยสามารถโอนเงินผ่านทางบัญชีธนาคาร บัตรเครดิต หรือชำระผ่านบัตรเรียกเก็บได้ กรณีประกาศเฝ้าระวังแผ่นดินไหวครั้งใหญ่, รายงานการเตือนภัยคลื่นซึนามิ สามารถรับฟังการกระจายเสียงเป็นภาษาอังกฤษได้ทาง NHK (ช่อง1) โทรทัศน์แพร่ภาพผ่านทางดาวเทียม

#### (2) วิทยุ

มีสถานีวิทยุที่สามารถรับฟังได้ในจังหวัดจิบะเป็นจำนวนมาก แต่เนื่องจากคลื่นความถี่จะแตกต่างกับต่างประเทศ จึงไม่สามารถใช้วิทยุต่างประเทศ จำเป็นต้องใช้วิทยุที่ผลิตในญี่ปุ่น นอกจากนี้แล้ว จะสามารถรับฟังการกระจายเสียงเป็นภาษาต่างประเทศได้จากสถานีต่อไปนี้

สถานีวิทยุ NHK 2: AM 693kHz Inter FM : FM 89.7MHz มีการกระจายเสียงหลักๆเป็นภาษาอังกฤษ โดยมีช้อมลบางส่วนเป็นภาษาจีนกลาง ภาษาเกาหลี

ภาษาสเปน ภาษาโปรตูเกส ทุกๆวันตลอด*24*ชั่วโมง

ภาษาตากาล็อก

# ■図書館

### ■หอสมุด

# 千葉県にある主な図書館หอสมุดหลักอยู่ในจังหวัดชิบะ

	ชื่อ	<b>์ท่อยู่</b> หมายเลขโทรศัพท์
1	千葉県立中央図書館	Chiba-shi Chuo-ku Ichiba-cho 11-1
	(Chiba Prefectural Library)	043-222-0116
2	県立西部図書館	Matsudo-shi Sendabori 657-7
	(Chiba Prefectural West Library)	047-385-4133
3	県立東部図書館	Asahi-shi ha no 349
	(Chiba Prefectural East Library)	0479-62-7070
4	千葉市中央図書館	Chiba-shi Chuo-ku Benten 3-7-7
	(Chiba City Central Library)	043-287-3980
5	千葉市みやこ図書館	Chiba-shi Chuo-ku Miyako-cho 3-11-3
	(Chiba City Miyako Library)	043-233-8333
6	市原市立中央図書館	Ichihara-shi Sarashina 5-1-51
	(Ichihara Municipal Central Library)	0436-23-4946
7	習志野市立新習志野図書館 (Narashino City Shin	Narashino-shi Akitsu 3-6-3
	Narashino Library)	047-453-3399
8	船橋市中央図書館	Funabashi-shi Honcho 4-38-28
	(Funabashi City Central Library)	047-460-1311
9	船橋市西図書館	Funabashi-shi Nishifuna 1-20-50
	(Funabashi City West Library)	047-431-4385
10	船橋市北図書館	Funabashi-shi Futawa Higashi 5-26-1
	(Funabashi City North Library)	047-448-4899
11	市川市中央図書館	Ichikawa-shi Onitaka 1-1-4
	(Ichikawa City Central Library)	047-320-3333
12	浦安市立中央図書館	Urayasu-shi Nekozane 1-2-1
	(Urayasu Central Public Library)	047-352-4646
13	白井市立図書館	Shirai-shi Fuku 1148-8
	(Shiroi Public Library)	047-492-1122
14	我孫子市民図書館	Abiko-shi Wakamatsu 26-4
	(Abiko City Library)	04-7184-1110
15	印西市立大森図書館	Inzai-shi Omori 2535
	(Inzai Omori Public Library)	0476-42-8686
16	佐倉市立志津図書館	Sakura-shi Nishi Shizu 4-1-2
	(Sakura Shizu Public Library)	043-488-0906
17	佐倉市立佐倉南図書館	Sakura-shi Sanou 2-37-13
	(Sakura South Public Library)	043-483-3000
18	成田市立図書館	Narita-shi Akasaka 1-1-3
	(Narita Public Library)	0476-27-4646
19	八街市立図書館	Yachimata-shi Yachimata Ho 800-1
	(Yachimata Public Library)	043-444-4946
20	富里市立図書館	Tomisato-shi Nanae 653 -1
	(Tomisato Public Library)	0476-90-4646
21	横芝光町立図書館	Yokoshiba-Hikari-machi Miyagawa 11917
	(Yokoshibahikari Public Library)	0479-84-3311
22	神ケ浦市立中央図書館	Sodegaura-shi Sakado-Ichiba 1393-2
	(Sodegaura Public Library)	0438-63-4646
	1	

手葉県には県立図書館が 3館、店町村立図書館が 74館の、合計77館の公立図書館が 74館の、合計77館の公立図書館があり、千葉県に住んでいる人は誰でも利用できます。

http://www.library.pref.chiba.lg.jp/guide/librarylist

としまかん 図書館カードの申込みには運転免許証、 かいたの身分証明書、在留カードなど住所を かいたん 確認できるものが必要です。

### ■観光

千葉県では、「まるごとeちば」サイトで、おすすめスポットやイベントなどの情報を提供しています。また、全国の観光サイトや交通をかん じょうほう み べんり 機関の情報なども見ることができ、便利です。

http://maruchiba.jp/

ที่จังหวัดจิบะมีหอสมุดประจำจังหวัดอยู่ 3 แห่ง
หอสมุดประจำสำนักงานท้องถิ่น อยู่ 74ห่ง
รวมทั้งหมดมีหอสมุดสาธารณะให้บริการ77แห่ง
คนที่อาศัยอยู่ที่จังหวัดจิบะไม่ว่าใครก็สามารถเข้าใช้บริการได้
http://www.library.pref.chiba.lg.jp/guide/librarylist

ในการสมัครสมาชิกหอสมุดจำเป็นต้องใช้เอกสารที่สามารถยืนยันที่อยู่ในประเทศญี่ ปุ่นได้ อาทิ ใบขับชี่ บัตรประจำตัวในบริษัท บัตรพำนัก ฯลฯ

#### ■การท่องเที่ยว

ที่จังหวัดจิบะ จะมีการให้ข้อมูลของสถานที่ที่แนะนำ งานอีเว้นท์ต่างๆผ่านทางเว็บไซต์"คู่มือการท่องเที่ยวจังหวัดจิบะประเทศญี่ปุ่น "นอกจากนี้แล้ว ยังสามารถดูเว็บไซต์การท่องเที่ยวของทั้งประเทศ, ข้อมูลของหน่วยงานการจราจร และอื่นๆได้อย่างสะดวกสบายอีกด้วย

https://www.visitchiba.jp/th/